

COMMUNIQUE

**Balise capitale dans l'étude des lettres africaines,
vient de paraître la première somme visant à l'exhaustivité
sur un champ littéraire encore trop peu connu :**

***Nouvelle histoire de la littérature
du Congo-Kinshasa***

de Silvia Riva

Depuis *La littérature zairoise* de Mukala Kadima-Nzuij, paru en 1984, aucun ouvrage n'avait fait le point complet sur une littérature foisonnante et pourtant encore trop peu connue. Aujourd'hui, *Nouvelle histoire de la littérature du Congo-Kinshasa* de Silvia Riva comble ce manque. Sur 420 pages serrées et en grand format, dont 64 sont consacrées à la seule bibliographie, l'ouvrage couvre tout le champ littéraire et même paralittéraire du Congo-RDC : roman, poésie, théâtre et même bandes dessinées. En suivant un parcours chronologique qui va de 1910 à l'extrême contemporain puisqu'il évoque des œuvres parues cette année même.

Quatre périodes et leurs thèmes

Nouvelle histoire de la littérature du Congo-Kinshasa est divisé en quatre grandes périodes, à l'intérieur desquelles Silvia Riva analyse les thèmes, esquisse les pistes de réflexion et isole les grandes figures.

Après avoir posé la question épineuse du point de départ de la littérature congolaise, l'auteure parcourt la période coloniale où s'exprime la tension entre emprise occidentale et affirmation de l'identité africaine et que dominent les noms d'A.R. Bolamba et P.L Tchibamba.

Les années 60 voient se croiser une poésie en pleine floraison (la « Pléiade du Congo ») et les premiers romans critiques de la colonisation (avec surtout Thomas Kanza).

Durant les années 70, s'épanouissent les grandes œuvres de la subjectivité et émergent les figures intellectuelles de V.Y. Mudimbe et G. Ngal.

La dernière partie, la plus longue, décrit l'explosion d'une littérature de plus en plus diversifiée dans les thèmes, les styles (du plus concret au plus avant-gardiste), les genres (du polar au théâtre) et les terres d'accueil des écrivains expatriés (des USA à l'Italie).



**De A(yimpan) à Z(amenga),
près de 200 auteurs évoqués**

Au total, de Ayimpan à Zamenga Batukezanga, en passant par Pius Ngandu ou Yoka Lye Mudaba, de Kaoze (1910) à J. Sambi (2005), ce sont près de 200 auteurs qui sont étudiés, évoqués, cités ou

mentionnés, et bien davantage encore d'œuvres, de l'essai au récit. Avec un accent particulier sur le roman et la poésie. Et avec au final, cette question majeure pour un pays qui a connu bien des crises: quel rôle la littérature joue-t-elle dans la construction d'une société et d'une nation?

« Nous vient à l'esprit l'impact qu'a eu l'ouvrage de Lilyan Kesteloot qui, à la veille des déclarations d'indépendance africaines, a thématiqué la littérature de la Négritude et s'est imposée jusqu'à aujourd'hui comme paradigme de lecture et d'interprétation de cette production littéraire. On peut penser qu'à son tour, l'ouvrage de Silvia Riva s'érige à la fois comme monument et en interrogation sur le futur de la littérature congolaise. »

V.Y. Mudimbe, Préface à l'édition italienne

L'auteure

Silvia Riva est docteur en littératures francophones de l'Università degli Studi à Milan, où elle enseigne la culture des pays de langue française. Spécialiste de la littérature africaine subsaharienne, elle a signé de nombreux articles dans des ouvrages collectifs et des publications italiennes, françaises, belges et africaines. Membre du groupe italien de recherche du « Consiglio Nazionale delle Ricerche » pour l'étude des cultures et des littératures des pays émergents, elle a publié, en collaboration avec L. Nissim et M. Modenesi, une histoire du roman malien.

Fruit de nombreuses années de travail, *Nouvelle histoire de la littérature du Congo-Kinshasa* a paru une première fois en italien en l'an 2000 et a été entièrement actualisé pour la présente édition.

Préfaces de V.Y. Mudimbe et M. Quaghebeur
Basé sur une traduction de l'italien par C. Fort.

Silvia Riva

Nouvelle histoire de la littérature du Congo-Kinshasa

24 x 15,5 cm - ISBN 2-296-00981-6, 422 p., 33 €

Extrait de la Table des matières

- V. Des années 1980 au début du nouveau millénaire: l'écriture de la liberté
1. Entre continuité et changement
 2. « Les cailloux de l'espoir »: la poésie
 3. Une littérature pour tous
 4. Le Policier au Congo-Kinshasa
 5. La dénonciation des « écrivains de la terre » : le mirage de l' « article 15 »
 6. « Dikenga dia malawu ». La littérature de l'exil
 - 6.1 *Le pacte de sang* de Pius Ngandu Nkashama
 - 6.2 *Shaba II*: « le roman des sans-pouvoir et des saints »
 7. La crise de l'expérience individuelle: Bolya et Mpoyi-Buatu auteurs « postmodernes » ?
 8. Témoignages de la « première guerre mondiale africaine »
 - 8.1 La reconstruction de l'histoire et de la mémoire
 - 8.2 *Tu le leur diras*: les femmes transmettent l'Histoire
 9. « Moi quelque part ». Congo A/R

L'Afrique au cœur des lettres

Dirigée par Jean-Pierre Orban, la collection « L'Afrique au cœur des lettres » dans laquelle paraît l'ouvrage de Silvia Riva, s'attache au regard littéraire sur le continent africain en publiant ce que les écrivains ont dit ou disent aujourd'hui de lui sous diverses formes : romans, journaux de voyage, recueils d'articles, essais... En présentant aussi des analyses de leur parole : comment celle-ci s'intègre dans leur œuvre, comment et pourquoi ont-ils écrit sur l'Afrique ?

Titres parus :

- * Mark Twain, *Le soliloque du roi Léopold*, satire, traduit de l'anglais
- * Jules Verne, *L'étonnante aventure de la mission Barsac*, 2 vol. Lecture d'Antoine Tshitungu Kongolo
- * Thomas Kanza, *Sans rancune*, Introduction de H. Weiss, Lecture de M. Kadima-Nzuzi et J.-P. Orban

Qui contacter?

Collection L'Afrique au cœur des lettres :

Jean-Pierre Orban
afrique.lettres.harmattan@wanadoo.fr

Service de presse / Direction littéraire :

Emmanuelle Moysan
13, rue de l'École Polytechnique 75005 Paris
+33 (0)1 55 42 07 37 (lundis, mardis, jeudis)
emmanuelle.moysan@harmattan.fr

Comment se procurer les ouvrages?

- En librairie
- Sur <http://www.editions-harmattan.fr>
- Auprès des libraires en ligne
- En utilisant le formulaire de commande postale

Diffusion en Belgique: Nord-Sud

Service commercial :

5-7, rue de l'École Polytechnique 75005 Paris
Fax: +33 (0)1 43 25 82 03